



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

IKA-ANOM NA DOMINGO SA ORDINARIONG PANAHON
13 FEBRERO 2022 • TAON C • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Pataratara

C — Mayo nin tawo sa kinaban na habo kan kaogmahan. Igwa lang nin manlaen-laen na pagkasabot kun ano an kahulugan nin kaogmahan. An iba, naghahanap nin kaogmahan sa kayamanan. An iba, ginigibo an gabos nindang makakaya tanganing magkamit nin kaogmahan, dawa sinda nakakaulang sa saindang kapwa. An iba nag-iisip lang kan kaogmahan sa presenteng panahon. An mga babasahan ngonian nagtatao nin mga kaisipan para sa mga tawong boót magkamit nin tunay na kaogmahan.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 30, 3-4) (*Tindog*)
(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

Magi ka sako Dios na parasurog asin pailihan, tanganing iligtas mo ako. Ta ika an sakuyang kusog asin pailihan, asin sa ngaran mo, ika an mamundâ sako, asin ika an maataman sako.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsols: Kagurangan, maherak ka.

B — **Kagurangan, maherak ka.**

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasalà: Cristo, maherak ka.

B — **Cristo, maherak ka.**

P — Ika na nagtutukaw sa too kan Ama sa pagsurop samo: Kagurangan, maherak ka.

B — **Kagurangan, maherak ka.**

P — Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, ronorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

Dios, ika na nagsasabing madanay sa mga pusong matanos asin tunay, tugoti kami, huli kan saimong gracia, na mabuhay na siring, na pinagkanigo mong mag-erok. Huli ki Jesu Cristong Kagurangan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

An babasahon garo sarong tula. An awtor kaini nagtutukdo mapa-padapit sa kaogmahan na nagdadanay, an kaogmahan na hinahanap nin tawo. An saiyang pagtubod iyo na an tawo na nagtitiwala sa saiyang sadiri dai magkakamit kan kaogmahan na ini. Alagad an mga naglalaom sa Kagurangan, iyo an magigin tunay na maogma.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Jeremias

Maldicion sa tawo na nagsasarig sa tawo, na naglalaom sa mga bagay nin laman, na an puso talikod sa Kagurangan. Siya nakakabaing sa alang na tinanom sa kadlagan, dai nakakahiling sa karayahan na minadatong: nag-eerok sa mga lugar na daing tubig, sa lantad, sa dagâ na maasin, dagâ na dai pinag-uuranan. Bendicion sa mga tawo na nagsasarig sa Kagurangan, na an paglaom yaon sa Kagurangan. Siya nakakabaing sa kahoy na nasa pangpang nin tubig, na an gamot nakakaabot sa salog, daing kahandalan kun umabot an init; an saiyang mga dahon danay na berde; daing kahandalan minsan dai maguran sa bilog na taon; asin magbubunga sagkod pa man.

Tataramon kan Kagurangan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorio

(Salmo 1, 1-3. 3. 4. 6)

S — Paladan an mga naglalaom sa Kagurangan.

1. Paladan an tawo na dai naglalakaw kaiba nin tampalasan. Dai nagtitindog sa dalan nin parakasalà; dai nagtutukaw sa tukawan nin paralanghad; kundi ikinakaogma an tugon nin Dios. Tugon na saiyang pinaghohorop-horohan aldaw banggi. (S)
2. Siya nakakabaing sa kahoy na itinanom sa tarsi kan mga tubig na nagbubulos; nagbubunga sa kapanahonan asin an dahon dai naluluyos. Marahay an gabos niyang mga gibo. (S)

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahan (*Tukaw*)

(Jeremias 17, 5-8)

3. Bakong siring an mga tawong tampalasan. Ini nakakabaing sa ata na ipinapadpad kan duros. Midbid nin Kaguranganan an dalan nin mga matanos, Alagad an dalan nin tampalasan saiyang rinaraot. (S)

Ikaduwang Babasahon

(1 Corinto 15, 12. 16-20)

Aram ni San Pablo an pagmawot nin tawo kan kaginhawahan lalong-lalo na an kaginhawahan na lampas sa saiyang lolobngan. Kaya an sabi niya, kun an satong paglaom yaon sana sa mga bagay digdi sa kinaban, kita mga makaherak-herak na linalang. Dapat na ibugtak niato an satong paglaom ki Cristo asin man sa Mahal na Dios.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

Kun an itinukdo iyo na si Cristo nabuhay-liwat, tadtaw ta an iba sa saindo nagsasabi na an mga gadan dai mabubuhay-liwat? Kun an mga gadan dai mabubuhay-liwat, si Cristo dai man nabuhay-liwat. Kun si Cristo dai nabuhay-liwat, sayang an saindong pagtubod asin yaon pa kamo sa saindong mga kasâlan. Kun siring nagkagaradan an gabos na nagadan diyan ki Cristo. Kun sa buhay na ini sana may paglaom kita ki Cristo, kita an makaherak-herak sa gabos na tawo. Alagad sa katunayan si Cristo nabuhay-liwat, siya an enot na bunga kan gabos na mga nagadan.

Tataramon kan Kaguranganan.
Gabos — Salamat sa Dios.

Pagrokyaw

(*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

Alleluia, alleluia, alleluia Ako an dalan, an katotoohan asin an buhay, olay nin Kagurangan; dai nin makakaabot sa Ama, kun dai mag-agî sa sakuya. Alleluia, alleluia, alleluia!

Evangelio

(Lucas 6, 17. 20-26)

Mahihinanyog niato ngonian an mapa-padapit sa mga kapaladan. Digdi itinutukdo kun ano man nanggad an kaogmahan. Paladan an mga dukha, sainda an kahadean nin Dios. An tawong paladan iyo iyan an tawong magkakamit nin tunay na kaogmahan.

P — An Kaguranganan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Pagbasa kan Evangelio susog ki San Lucas.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangan.

Kaidtong panahon: si Jesus naglugsot kaiba an dose asin nagtindog sa lugar na pantay, napalibutan kan saiyang mga disipulos asin nin kadakul na mga tawo na hale sa Judea asin sa Jerusalem, sa baybayon kan Tiro asin Sidon sa paghimate saiya asin sa pagbulong kan saindang mga helang. Nangalagkalag si Jesus, nahiling an saiyang mga disipulos asin nagsabi: "Paladan kamo, mga dukha, sa saindo an kahadean nin Dios. Paladan kamo, mga nagugutom ngonian: kamo papabasogan. Paladan kamong, nagtatangis ngonian, kamo mag-oogma. Paladan kamo, kun kamo kaongsan nin mga tawo: kun kamo ipagsikwal; kun pakaraoton an saindong ngaran huli sa Aki nin tawo. Ipag-ogma nindo an aldaw na iyan. Magluksa kamo sa kaogmahan, huli ta dakula an balos saindo sa langit. Siring man kaiyan an ginibo nin saindang mga magurang sa mga profetas. Alagad herak man saindo, mga mayaman; huli ta inako na nindo an saindong karanganan. Herak man saindo, mga basog ngonian, huli ta kamo magugutom. Herak man saindo na nagngisi ngonian, huli ta kamo magmumundô asin magtatangis. Herak man saindo, kun kamo pag-omawon nin gabos na tawo, huli ta siring kaiyan an ginibo kan saindang mga magurang sa mga nagsaginsagin na profeta."

P — Marahay na Bareta kan Kagurangan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (*Tukaw*)

Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

Credo Niceno-Constantinopolitan

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin dagâ, kan gabos na nahihibil asin dai nahihibil. Asin sa sarong Kaguranganan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bagô kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa

totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saro sa pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.*)

Azin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para satô kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatulong aldaw nabuhay-liwat susog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Nag-aaram kan mga katibaadan na dara kan satuyang pagsarig sa mga kinabanon na kaogmahan, malodok kitang mamibi sa Ama.

S — Kagurangan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Simbahan sa bilog na kinaban, magdanay na mapangyaring tanda kan dalan pasiring sa kaogmahan asin buhay na daing kasagkoran, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

2. Tanganing makanood kitang magsarig sa mga spiritual na bagay na naglulubos kan satuyang buhay, asin bako sa mga material na rogarin na nagpaparibok sa satuyang kalag, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

3. Tanganing padanayon niatong bukas an satuyang puso sa mga nangangaipo, asin magtabang sa gibo ni Cristo para sa pagpa-omay asin pakipag-olian, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

4. Tanganing an mga naghehelang asin mga biyadi, makamate kan pangataman ni Cristo huli kan pagkamoot kan saindang mga kanatad asin katood, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

5. Tanganing an mga nagadan niatong kadugo asin katood, mag-ogma kaiba si Cristo sa katoninongan asi kapahingaloan nin langit, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Ama, kaheraki kaming mga daingsukat. Paliwanaga an samuyang buhay kan saimong katotoohan asin warasi kami kan gracia na isabuhay an mga katukdoan kan saimong Aki, si Jesu Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (*Tukaw*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot*)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kafag.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, namimibi kami, ini pagdolot maglinig asin magbâgo samo, dangan magin burabod nin kabayadan na daing kasagkoran para sa mga nagsusunod kan saimong

kabôtan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio II sa mga Domingo kan Ordinariong Panahon

An paglitas kan tawo sa paagi nin tawo

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — Iitaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

Nakakagami-aw kami, na, sa daing sukol mong kamurawayan, nagsanggawad ka sa mga may kagadanan sa bagsik kan saimong pagka-dios; ata ngani itinagama mo an bulong sa samo man sanang pagka-magagadanon, asin kun ano an ikinapahamak kan mga nawara iyo man an ilinigtas mo sainda, huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Kaya an hukbô nin mga Angeles nagsasamba kan saimong kamahalan, nag-oogma sa atubang mo sagkod pa man. Aut pa man lugod na ipagboót mo na makasanong sainda an samong mga tingog, sa kaogmahan nin mga magkairiba na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niato, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan,

sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niomo (*Tindog*)

P — Natukdoan kan mga ... : Gabos — Ama niomo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niomo an mga nagkakasalà samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos ...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan ...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.

Antifona sa Comunion

(Cf. S 77, 29-30) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion*)

Nagkarakan sinda asin nagkabaraso na gayo, asin sinda tinawan kan Kagurangan kan saindang kamawotan; dai sinda nadaya sa saindang kamawotan.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangan, kaming nagkakan kan mga langitnon na kakanon, namimibi, na danay kaming magmawot kaini man sana, na huli kaiyan kami tunay na nabubuhay. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

P — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion Ordinariong Panahon IV

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios.

Bendicion kamo kan Dios nin gabos na karangahan asin iwaras sa saindo an katoninongan sa gabos na aldaw kan saindong pagkabuhay.

B — Amen.

P — Ilikay niya kamo sa gabos na kahorasaan asin pasarigon an saindong puso sa saiyang pagkamoot.

B — Amen.

P — Papagyamanon niya kamo kan saiyang mga balaog nin pagtubod, paglaom, asin pagkamoot, nganing an saindong gibo sa buhay na ini magadara saido nin kaogmahan sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

P — Asin bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✕ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios.

PAMIBI KAN SIMBAHAN NIN CACERES NA NAKIKILAKBAY, NAKIKISUMARÔ, NAKIKIHIRAS, ASIN NAKIKIMISION

Uya kami sa atubang Mo, Espiritu Santo, nagkakatiripon sa ngaran Mo.

Huli ta Ika sana an ma-giya samo, mag-erok Ka samuyang mga puso.

Tokdoe kami kan dalan na dapat ming agihan asin kun pano mi iyan masusunod.

Maluya asin makasalan kami; hare kami pagtogote na magpa-orog sa kariribokan.

Hare pagtogote na an kakulangan sa pagkasabot na magdara samo salang dalan o an pag-panig mag-dagka sa samuyang mga gawe.

Makamtan mi Saimo an samuyang pagkasararo tanganing sarabay kaming maglakbay pasiring sa buhay na daing kasagkoran asin dai malagalag sa dalan nin katotoohan asin sa tama.

Ini gabos hinahagad mi Saimo, na naghihiro sa lambang lugar asin panahon, kasaro kan Ama asin kan Aki, sa kapanahonan kan mga panahon.

Amen.



sambanwá
GIYA SA PGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin JUAN CARLOS R. MADRID, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy.
Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2021

TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**
Account Number: **008440050319**

